

TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN HỮU LŨNG  
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 71/2023/HS-ST  
Ngày 25-8-2023

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HỮU LŨNG, TỈNH LẠNG SƠN

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Hoàng Hải Đoàn

*Các Hội thẩm nhân dân:* Bà Vũ Thị Cúc.

Ông Nguyễn Minh Đức.

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Vy Khánh Ly - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:** Ông Mã Anh Tuấn - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 8 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn, xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 69/2023/TLST-HS ngày 02 tháng 8 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 69/2023/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 8 năm 2023, đối với bị cáo:

Nguyễn T, sinh ngày 27 tháng 3 năm 1990, tại Lạng Sơn. Nơi cư trú: Thôn C, xã H, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: Lớp 10/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn V và bà Hoàng P; có vợ là Phùng X và 02 con; tiền án: Không; tiền sự: không; bị cáo tại ngoại. Có mặt.

- **Bị hại:** Ông Lý T, sinh năm 1938 (đã chết).

*Người đại diện hợp pháp của bị hại:* Ông Lý L, sinh năm 1964. Địa chỉ: Khu L, thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn (là con đẻ của bị hại). Có mặt.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:** Ông Vi B, sinh năm 1988. Địa chỉ: Thôn I, xã T, huyện H, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn T điều khiển xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát 34H-000.45 kéo sơ mi rơ moóc biển kiểm soát 12R-001.96 từ Hà Nội về Lạng Sơn. Khoảng 04 giờ

45 phút ngày 26/4/2023, khi đi đến Km 68 + 200 Quốc lộ 1A thuộc địa phận thôn Việt Thắng Hang Đỏ, xã Hòa Lạc, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn, phía trước có 01 xe ô tô đi ngược chiều, Nguyễn T chuyển chế độ đèn chiếu xa sang chiếu gần, sau khi xe ô tô ngược chiều đi qua, T chuyển sang chế độ đèn chiếu xa thì nhìn thấy ông Lý T, đang đứng trên làn đường dành cho xe ô tô và xe mô tô hướng Hà Nội - Lạng Sơn, T xử lý phanh và đánh lái sang trái để tránh nhưng do khoảng cách gần nên phần bên phải đầu xe ô tô đã đâm vào ông Lý T làm ngã ra đường tử vong tại chỗ.

Tại biên bản kiểm tra nồng độ cồn và phiếu xét nghiệm ma túy ngày 26/4/2023, Nguyễn T không sử dụng rượu, bia và âm tính với chất ma túy. Kết quả xét nghiệm tại phiếu chỉ định xét nghiệm số 23007645 ngày 23/5/2023, trong máu Lý T định lượng Ethanol là 14,17 mmol/l. Tại biên bản khám nghiệm hiện trường xác định:

- Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn tại Km 68 + 200 Quốc lộ 1A thuộc địa phận thôn Việt Thắng Hang Đỏ, xã Hòa Lạc, huyện Hữu Lũng; theo hướng Hà Nội - Lạng Sơn là đường thẳng, không bị che khuất tầm nhìn; mặt đường trải nhựa bằng phẳng phân chia thành 02 chiều xe chạy bằng vạch kẻ đường đơn đứt nét màu vàng, có đỉnh phản quang; vạch chia các làn xe chạy cùng chiều là vạch đơn liền nét màu trắng; làn đường dành cho xe mô tô và xe thô sơ bên phải rộng 2,10m; làn đường dành cho xe ô tô và xe mô tô bên phải rộng 3,50m; làn đường dành cho xe ô tô và xe mô tô bên trái rộng 3,50m, làn đường dành cho xe mô tô và xe thô sơ bên trái rộng 2,40m; trong phạm vi có hiệu lực của các biển cảnh báo nguy hiểm W225 “trẻ em” và W207b “giao nhau với đường không ưu tiên”, trên phần đường bên phải có cụm vạch giảm tốc gồm 05 vạch.

- Theo hướng Hà Nội - Lạng Sơn các dấu vết do tai nạn để lại hiện trường gồm: 01 vết mài trượt sạch bụi đứt đoạn màu đen trên làn đường dành cho xe ô tô và xe mô tô, đầu vết cách mép đường 4,30m, cuối vết kết thúc tại đầu nạn nhân Lý T đang nằm trên phần đường dành cho xe ô tô và mô tô hướng Hà Nội - Lạng Sơn; 01 vùng mảnh vỡ rải rác trên phần đường bên phải; 02 vết mài trượt màu đen gồm 01 vết đơn và 01 vết kép bắt đầu từ làn đường dành cho xe ô tô, mô tô bên trái chạy song song kéo dài về hướng Lạng Sơn chéo sang làn đường dành cho xe ô tô, mô tô hướng Hà Nội - Lạng Sơn, kết thúc tại bánh thứ ba của sơ mi rơ moóc biển kiểm soát 12R - 001.96 đỗ trên làn đường dành cho xe ô tô và mô tô hướng Hà Nội - Lạng Sơn, đầu xe hướng Lạng Sơn, đuôi xe hướng Hà Nội.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số: 4575/2023/KLGĐTT-TTPY ngày 09/5/2023, của Trung tâm Pháp y Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bắc Giang kết luận: nguyên nhân chết của ông Lý T do chấn thương sọ não, vỡ xương sọ, giập não, chảy máu nội sọ do tai nạn giao thông.

Tại bản kết luận giám định kỹ thuật số: 62/GĐKT-ĐK ngày 30/5/2023, của Công ty Cổ phần Đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn kết luận: Xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát 34H-000.45 và sơ mi rơ moóc biển kiểm soát 12R-001.96, tại thời điểm

kiểm tra các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số: 34/KL-HĐĐG ngày 22/6/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Hữu Lũng kết luận: xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát 34H-000.45 và sơ mi rơ moóc biển kiểm soát 12R-001.96 do Nguyễn T điều khiển bị thiệt hại 6.200.000đồng.

Nguyên nhân dẫn đến tai nạn: Nguyễn T có đủ điều kiện điều khiển xe ô tô đầu kéo tham gia giao thông, nhưng khi điều khiển phương tiện tham gia giao thông, chưa có ý thức tự giác chấp hành các quy định về an toàn giao thông đường bộ, để giữ gìn an toàn cho mình và cho người khác, không giảm tốc độ đến mức có thể dừng lại một cách an toàn khi có cảnh báo nguy hiểm hoặc có chướng ngại vật và có người đi bộ trên đường, vi phạm khoản 5 Điều 4, khoản 1 Điều 9, khoản 1 Điều 11 Luật Giao thông đường bộ và khoản 1, 6 Điều 5 Thông tư số: 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019, của Bộ Giao thông vận tải.

Đối với bị hại chưa có ý thức tự giác chấp hành các quy định về an toàn giao thông đường bộ để giữ gìn an toàn cho mình và cho người khác, tham gia giao thông trong khi đã sử dụng rượu, vi phạm khoản 5 Điều 4, khoản 1 Điều 32 Luật Giao thông đường bộ.

Khoản 5, Điều 4. Nguyên tắc hoạt động giao thông đường bộ, quy định: *“Người tham gia giao thông phải có ý thức tự giác, nghiêm chỉnh chấp hành quy tắc giao thông đường bộ, giữ gìn an toàn cho mình và cho người khác...”*

Khoản 1 Điều 9. Quy tắc chung, quy định: *“Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định và phải chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ”.*

Khoản 1 Điều 11. Chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ, quy định: *“Người tham gia giao thông phải chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ”.*

Khoản 1 Điều 32. Người đi bộ, quy định: *“Người đi bộ phải đi trên hè phố, lề đường; trường hợp đường không có hè phố, lề đường thì người đi bộ phải đi sát mép đường”.*

Điều 5 Thông tư 31 quy định các trường hợp phải giảm tốc độ: *“Người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ phải giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn trong các trường hợp sau: 1. Có báo hiệu cảnh báo nguy hiểm hoặc có chướng ngại vật; 6. Khi có người đi bộ, xe lăn của người khuyết tật qua đường”.*

Về dân sự Nguyễn T đã thỏa thuận bồi thường cho bị hại với tổng số tiền 45.000.000 đồng, đại diện bị hại không yêu cầu gì thêm và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Với nội dung như trên Cáo trạng số: 70/CT-VKS ngày 02 tháng 8 năm 2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Nguyễn T, về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn T thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung Cáo trạng đã truy tố.

Tại phiên tòa ông Lý Văn Long trình bày: Tôi được gia đình ủy quyền đại diện cho bị hại, về dân sự chúng tôi và Nguyễn T hai bên đã thỏa thuận bồi thường xong với tổng số tiền 45.000.000 đồng, chúng tôi không yêu cầu gì thêm. Về hình phạt đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Kiểm sát viên tại phiên tòa giữ quyền quan điểm buộc tội như cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Nguyễn T phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 50; Điều 65 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách theo quy định; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về vật chứng, áp dụng khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy 03 mảnh nhựa không màu; trả lại cho bị cáo 01 Giấy phép lái xe hạng FC. Đối với xe ô tô đầu kéo 34H-000.45 và sơ mi rơ moóc 12R-001.96 đã trả lại cho chủ sở hữu nên không xem xét. Về dân sự đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ai yêu cầu nên không xem xét giải quyết. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sở thẩm theo quy định.

Bị cáo, những người tham gia tố tụng khác không ai có ý kiến tranh luận. Lời nói sau cùng bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không ai có ý kiến hoặc khiếu nại gì về các hành vi, quyết định tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Vì vậy, có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 04 giờ 45 ngày 26/4/2023, tại Km 68 + 200 Quốc lộ 1A thuộc địa phận thôn Việt Thắng Hang Đỏ, xã Hòa Lạc, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn, bị cáo Nguyễn T điều khiển xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát 34H-000.45 kéo sơ mi rơ moóc biển kiểm soát 12R-001.96 đi theo hướng Hà Nội - Lạng Sơn, gây tai nạn hậu quả ông Lý T tử vong tại chỗ. Nguyên nhân gây tai nạn là do khi tham gia giao thông đường bộ Nguyễn T đã vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ, quy định tại khoản 5 Điều 4, khoản 1 Điều 9, khoản 1 Điều 11 Luật Giao thông đường bộ và khoản 1, 6 Điều 5 Thông tư số: 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019, của Bộ Giao thông vận tải. Do đó, hành vi

trên của Nguyễn T đã đủ yếu tố cấu thành tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hữu Lũng truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm những quy định về an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ. Xét về mức độ lỗi: Bị cáo khi tham gia giao thông đã không giảm tốc độ đến mức có thể dừng lại một cách an toàn khi có cảnh báo nguy hiểm hoặc có chướng ngại vật và có người đi bộ trên đường. Tuy nhiên, bị hại cũng có một phần lỗi khi chưa có ý thức tự giác chấp hành các quy định về an toàn giao thông đường bộ, tham gia giao thông khi đã sử dụng rượu, vi phạm khoản 5 Điều 4 và khoản 1 Điều 32 Luật Giao thông đường bộ.

[4] Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, lần phạm tội này là lần đầu. Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại; bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đại diện gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị hại có một phần lỗi đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có.

[5] Xét lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát về tội danh, tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, nhân thân và đề nghị mức hình phạt tù cho hưởng án treo và không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo là có căn cứ, phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Đối với 03 mảnh nhựa không có giá trị tịch thu tiêu hủy; trả lại cho bị cáo 01 Giấy phép lái xe hạng FC. Đối với xe ô tô đầu kéo 34H-000.45 và sơ mi rơ moóc 12R-001.96, Cơ quan điều tra đã trả cho chủ sở hữu hợp pháp nên không xem xét giải quyết.

[7] Về bồi thường thiệt hại: Trong quá trình tố tụng và tại phiên tòa đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ai yêu cầu bồi thường nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[8] Bị cáo là người bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Những người tham gia tố tụng có quyền kháng cáo theo quy định tại Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự. Điểm a khoản 2, điểm b khoản 3 Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nguyễn T phạm tội, Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Nguyễn T 01 (một) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (hai) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (25/8/2023).

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Hồng Phong, huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú, thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy 03 mảnh nhựa không màu.

- Trả lại cho bị cáo Nguyễn T 01 Giấy phép lái xe hạng FC.

*(Vật chứng hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn, chi tiết được mô tả theo Biên bản giao, nhận đồ vật, tài liệu, vật chứng ngày 04 tháng 8 năm 2023)*

4. Về án phí: Bị cáo Nguyễn T phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Hữu Lũng;
- Cơ quan điều tra Công an huyện Hữu Lũng;
- Cơ quan THAHS Công an huyện Hữu Lũng;
- Chi cục THADS huyện Hữu Lũng;
- Bị cáo; người đại diện của bị hại; NCQLNVLQ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Hoàng Hải Đoàn**